



Programme de protection de la navigation (PPN)  
95, rue Foundry, 6e étage  
C.P. 42  
Moncton (NB)  
E1C 8K6

Votre # de dossier :  
Notre # de dossier : 2010-200185  
Numéro de registre : 3933

## APPROBATION

**PROPRIÉTAIRE :** Département des Pêches et Océans - Ports pour petits bateaux  
343 Gulf Fisheries Centre  
Moncton, NB  
E1C 9B6

**OUVRAGES:** Quai  
  
Enrochement de protection / renforcement

**EMPLACEMENT :** Situé dans la Barre de Cocagne, à environ 46°24'29"N,  
64°36'57"O, Détroit de Northumberland, Comté de Kent et dans  
la Province du New Brunswick.

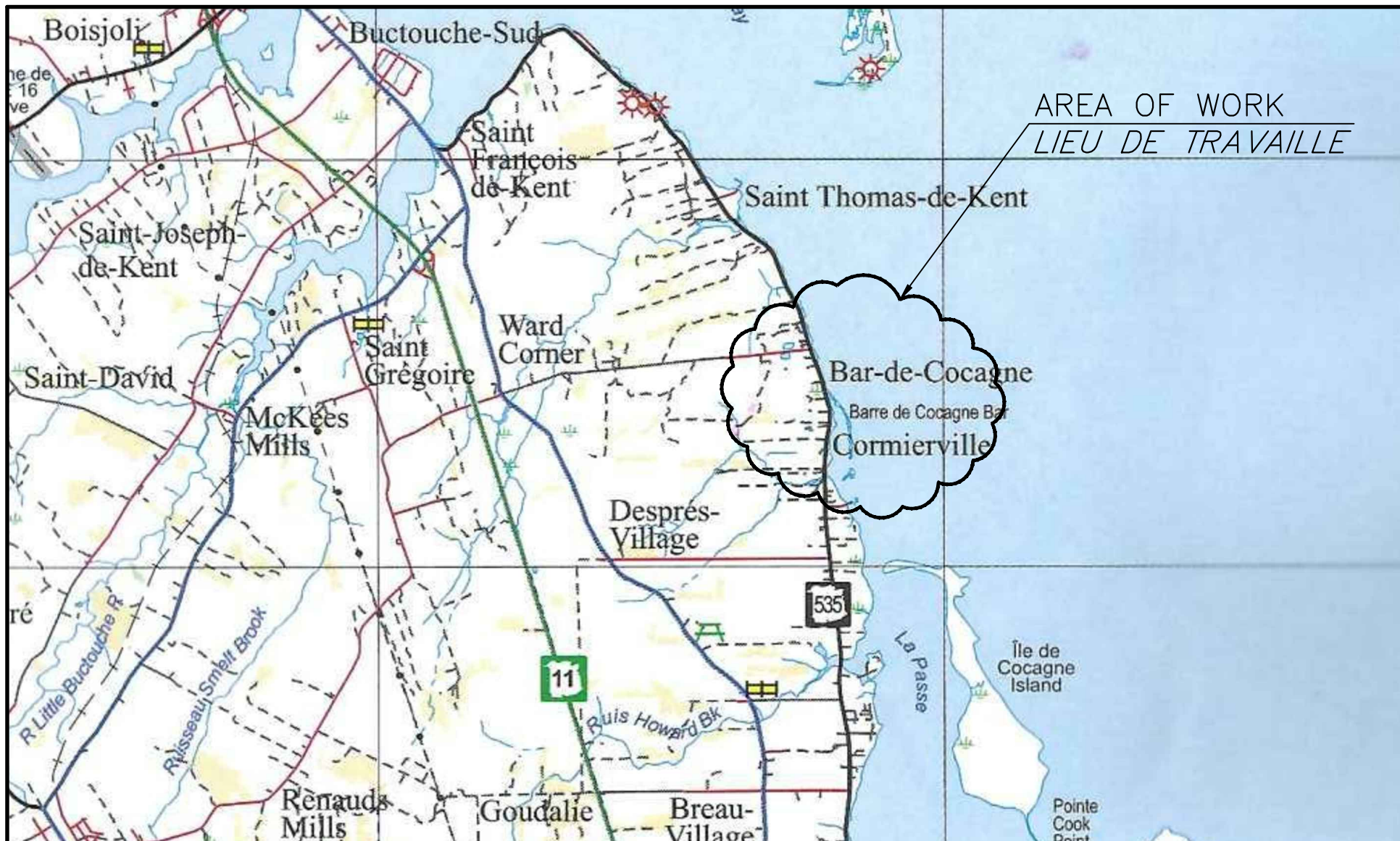
Conformément à la demande d'approbation (détaillée ci-dessus) présentée au ministre des Transports aux termes de la *Loi sur les eaux navigables canadiennes*, en vue d'obtenir l'approbation visant l'ouvrage du ou des plans ci-joints portant le numéro ou décrits dans les documents ci-joints, le ministre, par la présente, approuve l'ouvrage en vertu du paragraphe 7(6) pour la construction et le retrait de l'ouvrage mentionné ci-dessus, aux conditions suivantes :


- Le projet doit être construit conformément aux plans fournis.
- Le promoteur doit aviser la Garde Côtière Canadienne, services de communications et de trafic maritimes (SCTM) à Sydney au (902) 564-7751 ou sans frais au 1-800-686-8676 suffisamment à l'avance du début des travaux et à la fin du projet.
- Les bâtiments doivent pouvoir franchir en tout temps et en toute sécurité le site des travaux et être aidés au besoin.
- Les matériaux et les débris de construction ne doivent pas se retrouver à l'eau. Durant les activités d'enlèvement et de construction, tous les débris flottants doivent être contenus dans la zone immédiate et retirés de l'eau en temps opportun.
- Si un dispositif de confinement des débris est placé dans l'eau, il doit être marqué et visible par tous les bâtiments opérant dans la région.

**SIGNÉ le 25 novembre 2021**  
**au bureau régional du PPN de l'Atlantique**

---


Rod Hillyard  
Agent du PPN  
Groupe des programmes  
Transports Canada  
Région de l'Atlantique  
Pour le ministre des Transports

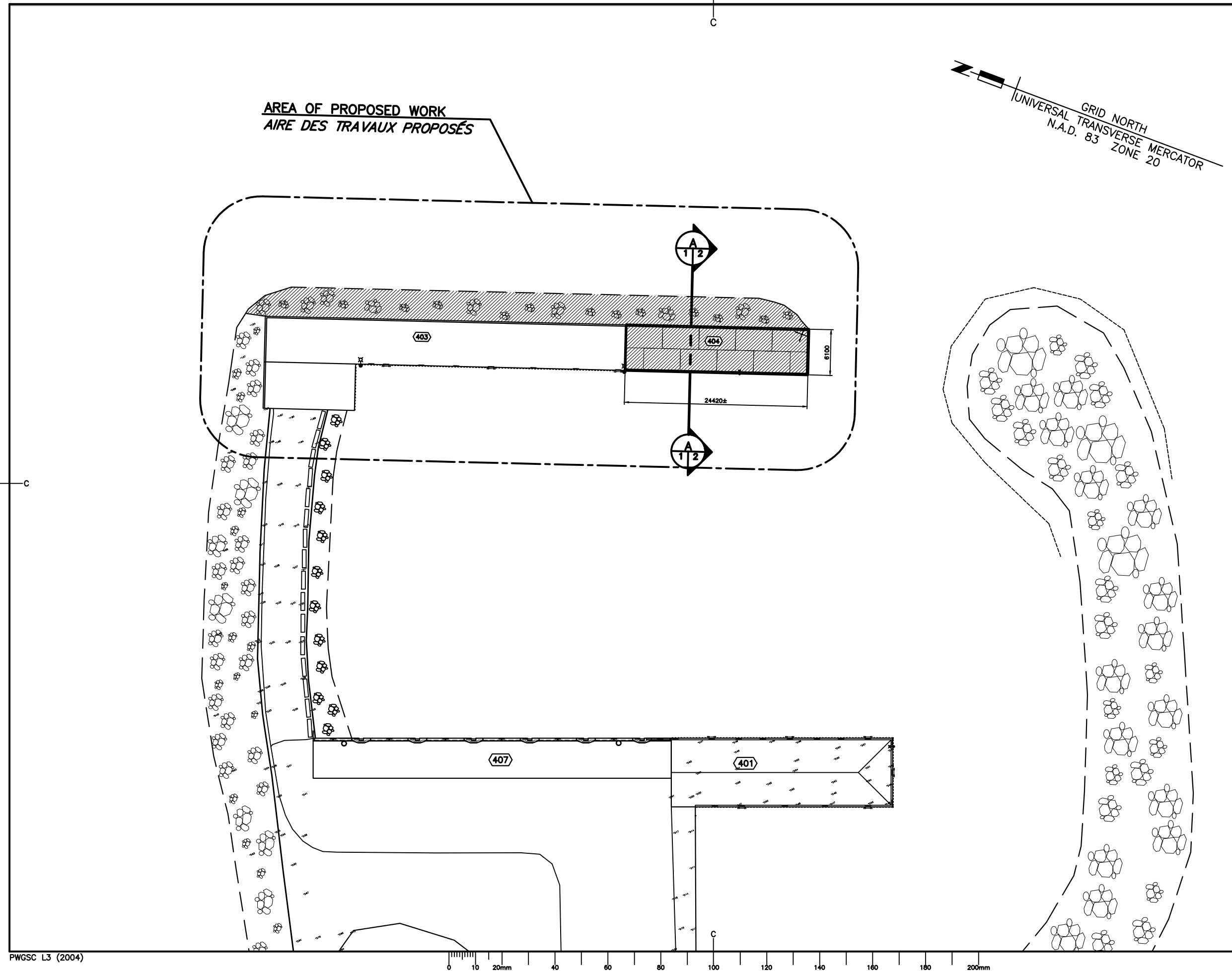


 <div>Public Works and Government Services Canada</div>	<div>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada</div>	<div>project</div> <div>N.P.P. DFO – SCH</div> <div>BARRE-DE-COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB</div>	<div>projet</div>	<div>Drawing title</div> <div>HARBOUR LOCATION</div>	<div>titre du dessin</div>	<div>designed</div> <div>conçu</div>	<div>date</div>	
						<div>drawn</div> <div>G. ALLAIN</div>	<div>date</div> <div>2021.07.22</div>	
						<div>approved</div> <div>approuvé</div>	<div>date</div>	
<div>Tender</div> <div>Soumission</div>				<div>project number</div> <div>no. du projet</div> <div>R.11038.001</div>		<div>drawing no.</div> <div>no. du dessin</div> <div>FIG 1</div>		
<div>PWGSC Project Manager</div> <div>Administrateur de projets TPSGC</div>								





 Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	project	projet	Drawing title	Titre du dessin	designed	conçu	date		
Tender		Soumission		N.P.P. DFO – SCH  BARRE-DE-COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB		AERIAL PHOTOGRAPH (OCTOBER 2018)		drawn	dessiné	date
PWGSC Project Manager Administrateur de projets TPSGC		project number R.116038.001	no. du projet					drawing no. FIG 2	no. du dessin	



GRID NORTH  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR  
N.A.D. 83 ZONE 20

Public Works and  
Government Services  
Canada

Travaux Publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

0	
revisions	date
project	projet

**NPP  
DFO-SCH**

**BARRE-DE-COCAGNE  
NORTHUMBERLAND Co. NB**

drawing dessin

**EXISTING SITE PLAN**

designed conçu
date
drawn G. ALLAIN dessiné
date 2021.07.22
approved approuvé
date
Tender Soumission

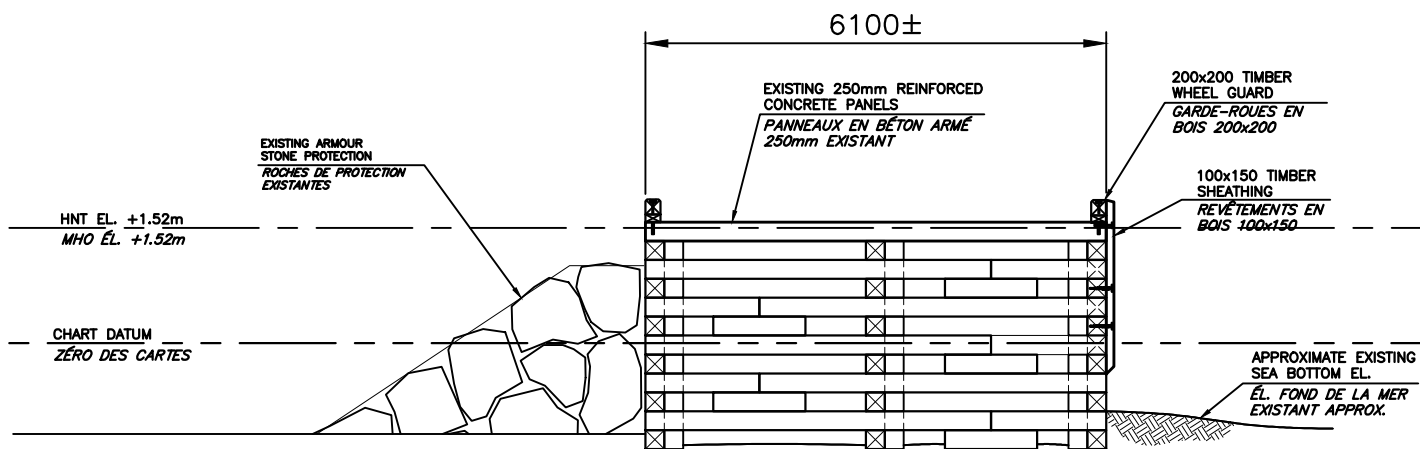
PWGSC Project Manager Administrateur de projets TPSGC

project number no. du projet

**R.116038.001**

drawing no. no. du dessin


**1**



**SECTION THRU EXISTING STRUCTURE 404**  
**COUPE EN TRAVERS STRUCTURE EXISTANTE 404**

SCALE/ÉCHELLE: 1:50



 Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	project  N.P.P. DFO – SCH  BARRE–DE–COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB	projet  N.P.P. DFO – SCH  BARRE–DE–COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB	Drawing title  SECTION THRU EXISTING STRUCTURE 404	Titre du dessin	designed	conçu	date
						drawn G. ALLAIN	dessiné	date 2021.07.22
				Tender	Soumission	approved	approuvé	date
PWGSC Project Manager		Administrateur de projets TPSGC		project number R.116038.001	no. du projet	drawing no. 2	no. du dessin	



0		
revisions		date
project		projet

**NPP  
DFO-SCH**

**BARRE-DE-COCAGNE  
NORTHUMBERLAND Co. NB**

drawing dessin

## AREA OF NEW WORK

designed conçu

date

drawn G. ALLAIN dessiné

date 2021.07.22

approved approuvé

date

Tender Soumission

PWGSC Project Manager Administrateur de projets TPSGC

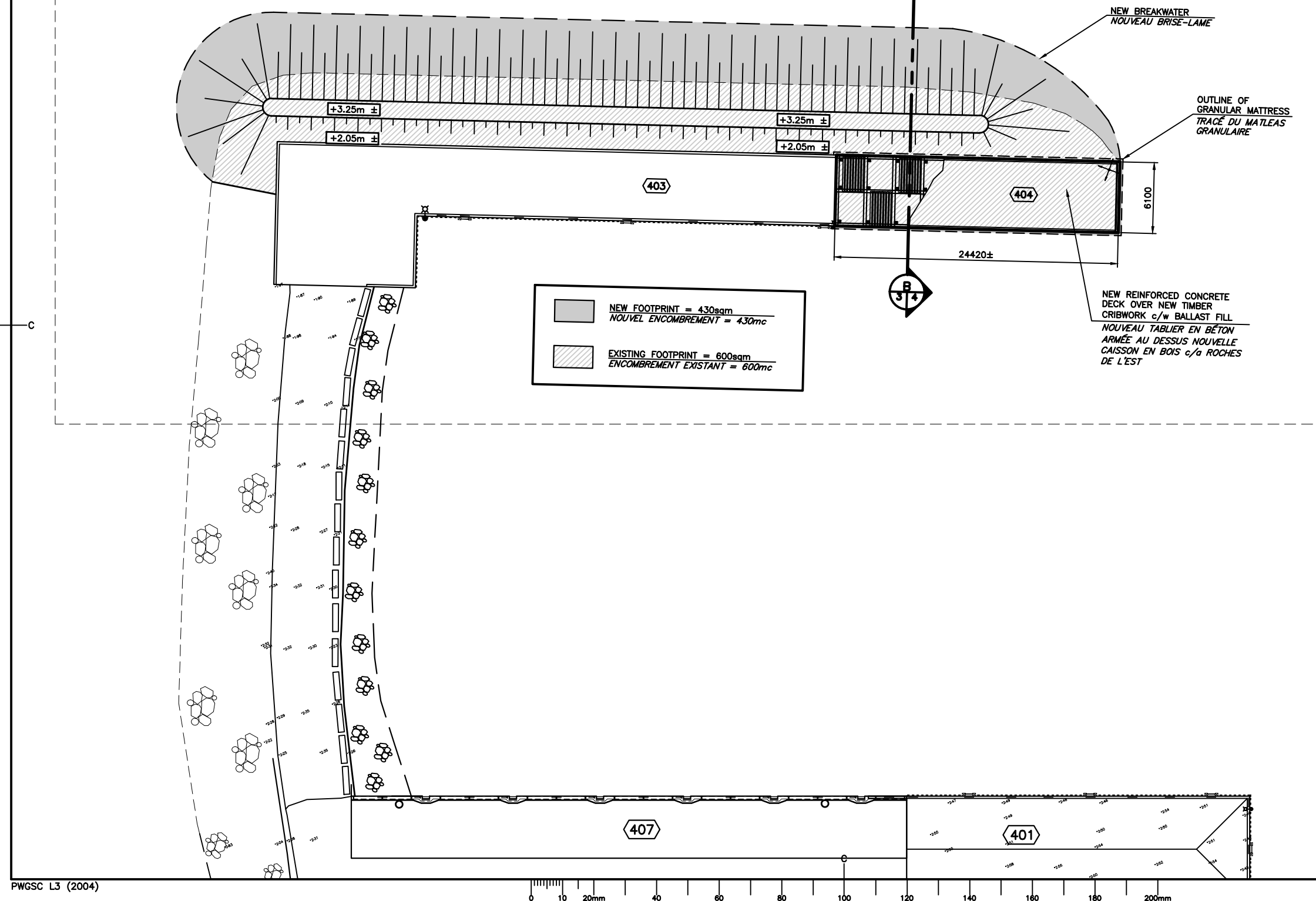
project number no. du projet

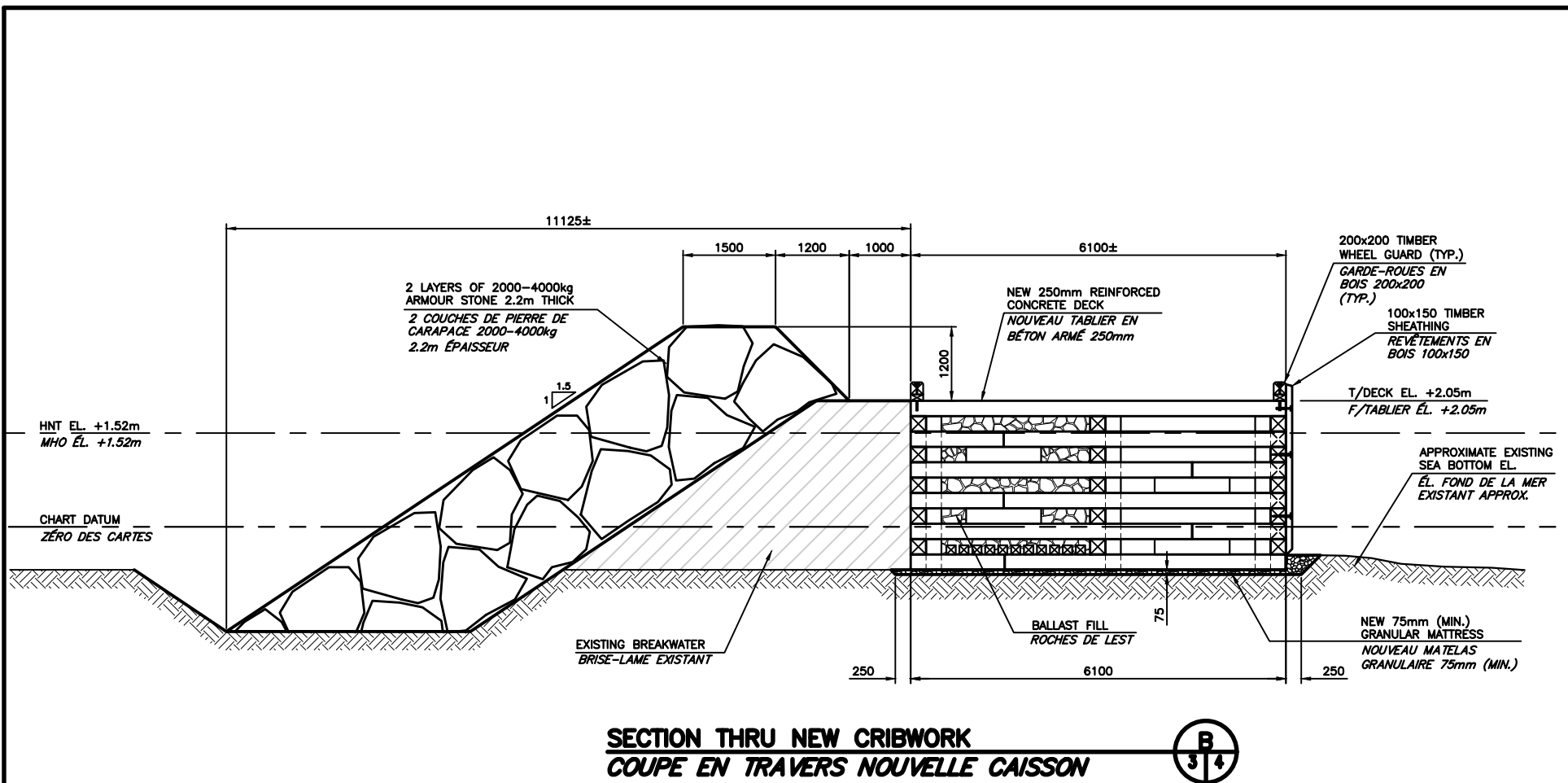
**R.116038.001**


drawing no. no. du dessin

**3**

E-DRM/GDD-E:





 Public Works and Government Services Canada	Travaux publics et Services gouvernementaux Canada	project  N.P.P. DFO – SCH  BARRE–DE–COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB	projet  N.P.P. DFO – SCH  BARRE–DE–COCAGNE NORTHUMBERLAND Co., NB	Drawing title  SECTION THRU NEW STRUCTURE	Titre du dessin	designed conçu	date
						drawn G. ALLAIN	dessiné 2021.07.22
				Tender	Soumission	approved approuvé	date
PWGSC Project Manager		Administrateur de projets TPSGC		project number no. du projet	drawing no. no. du dessin	R.116038.001 4	

PWGSC Project Manager

Administrateur de projets TPSGC